

第二次世界大戰軍事參考資料

教 育 與 訓 練

第 二 輯

金典戎主編
軍學出版社印行



序

一個健全的軍人，是以學問濟天才，不是恃天才廢學問。有天才而無學問是空的，有學問而無天才才是死的。死的學問，空的天才，不能應付實際戰爭，更不能應付現代戰爭。

現代戰爭，是軍事、政治、經濟、文化的總體戰。現代的軍人，尤其不能恃天才廢學問。尤其需要以學問濟天才。天才是「用」，學問是「體」，必須「體」「用」兼賅纔能守常御變；二者一有偏枯，鮮不債事敗功。如趙括徒讀父書，而有長平之敗；馬謖泥守兵法，終致街亭之失，都是死用學問的緣故。這是歷史的深刻教訓，這是每個現代軍人鍛練與充實自己最好的借鑑。

中國抵抗日本侵略的戰爭至今六年了。由於中國的反侵略戰爭，引起全世界的反侵略戰爭。全世界人士都殫精竭思運用其天才與學問於戰爭之中，多希望最後的勝利，正是天才與學問高度發揮的結果。天才必取資於學問，學問復取資於經驗，本書正可作我們的觀摩之資，是爲序。

中華民國三十三年六月

序

戰爭的方式決定于科學的進步，很顯然的，在第二次世界大戰的進行中，由于科學驚人發展的結果，各種新的兵器被發明了，且已陸續的使用在戰場上，因此使得戰爭不得不改觀，那些舊的，不适用的，漸漸的趨于沒落，而新的戰術思想却在萌芽，在開展。今天我們已面臨着軍事革新的前夕！

無論是一種學問或技術，只要它一停止再沒有前進，事實便已決定它是落伍的了！倘或我們尚未忘記在這次戰爭中，我們因忽略現實所受到的教訓，則我們便應一改往日的作風，不但要以「實事求是」與「日新又新」的進取精神去從事于軍事的改革，同時尤須以「在經驗中汲取學問」的心情，慎重而細密的覓求軍事建設的途徑。

世紀是科學的世紀，時代仍不失為戰鬥的時代，生活在今天的我們，最迫切需要的，便是瞭解什麼是科學的戰爭。

科學的戰爭是怎樣進行的？新式軍隊的教育與訓練，裝備與編制如何？各種新兵器的使用與協同又是什麼情形？語云：「他山之石，可以攻玉」，爰將國防部所編譯的第二次世界大戰軍事參攷資料加以整理，編為此書，藉供關心軍事人士的參考。

中華民國三十六年三月

金典戎謹序

第二次世界大戰軍事參考資料

教育與訓練

序

目次

第一篇	軍隊教育之基礎	一
第二篇	參謀教育與實施	一二
一、	陸海空軍連合作戰參謀之訓練	一二
二、	戰鬥間參謀業務之實施	一七
三、	審判勤務之參考	二一
第三篇	美英軍隊教育概況	二七

RWT 30/03

一、美國軍隊教育之精神	二七
二、美軍教育之方法	四三
三、英軍戰時教育概說	四一
四、英國戰時軍隊訓練之着眼	四六
第四篇 德國軍隊教育概況	五五
一、德軍之精神教育	五五
二、德軍訓練概觀	五九
三、德軍對軍官補習教育之注意	六二
四、德軍對後備軍教育之着眼	六七
五、德軍如何實施夜間教練	七一
第五篇 蘇聯軍隊教育概況	七六
一、蘇聯之蘇瓦洛夫軍官學校	七六
二、蘇聯紅軍對後備軍教育之心得	八二

附錄

- 三、哥薩克騎兵之訓練與戰術……………八七
- 四、蘇聯紅軍軍律令之改正……………九二
- 一、戰場教育與實戰經驗……………九七
- 二、戰鬥之記述與戰鬥經驗之活用……………一〇一
- 三、狙擊兵之訓練與使用……………一二二
- 四、短期召集教育教授法之一例……………一一八

第二次世界大戰軍事參考資料

教育與訓練

第一篇 軍隊教育之基礎

本篇係就英軍最近頒布之訓練手冊，略加編次而成，其目的不在揭舉戰術上之新理論，而在強調軍隊教育之確切基礎，俾各個士兵在戰場上所需之若干技能，得以臻於確實，而達成戰術上之要求。教育方法之講求，為教育成功之先決條件。本篇所示各原則與教學實例，雖非一成不變之鐵則，但其精神與用心，可供參考之處實夥。神而明之，視乎其人。

教授方法示要

必要之程序 每一課目，可能時，均須按照下列各程序實施，以求確實：一、講解；二、示範與演習；三、相互批評與講評；四、演習。

講解時，首應說明所講課目之目的。

據已往經驗，對一般士兵，僅訴之於其耳，不如同時訴之於其目，僅以講解為施教手段，理解往往緩慢，必須令其眼見與演習，然後對一課目，始能發生真實興趣。無論示範或演習，對於動作之「正確」作法與「錯誤」作法，常須先後表演之，錯誤之後繼以改正，必可產生特佳效果。

相互批評，為增強學習興趣之良法，依據學習心理，惟有於批評他人或受他人批評時，對於一事軍隊教育之基礎

軍隊教育之基礎

二

一物之真象，始能澈底了悟。

競賽演習可訓練演習雙方之警戒心與警覺力，且常可由對方之行動而猛然覺悟自身所犯之嚴重錯誤，並可在演習當時，即以臨機應變之方法，迅速改正之。其教育作用與所能發生之良好效果，至足重視。

凡有教育，必須就敵我兩方之立場，同時加以考慮，然後始克合乎實戰之要求。任何演習，均須本此旨趣而實施之。敵我兵力火力之表示，指導官審判官之設置等，均為演習不可缺少之條件，而其適確之運用，則非有窮年累月之研究不為功，凡負有教育責任者，對於此點，尤其不可疏忽。

教官注意 教官對教育成敗負有直接責任，本身學術上之修養，自為必要條件，而同時，對於教學方法，則尤當講求，下揭各項，僅示其大要而已。

教育之效果，視乎準備是否周到。每一課目，其目的、重點與施教方式，無論其為講堂、操場或野外，均須預先妥為準備，無論計畫之擬訂，地形之偵察，器材之儲備，軍紀之講求，即在教育期間，其應鄭重從事，亦當有如實戰。周密之準備，不僅能增強教育之成效，並可加速教育之進度，節省施教之時間。

教官之一言一動，均為受教者之表率，其感染力至巨，在在足以影響教育之實施。若干教官，即在施教之際，亦復精神萎靡，神情倦怠，不知此種不良態度適為最富傳染性之惡症，至宜戒慎。同時，教官於施教時，對於自身之位置，亦不可漫無選擇；日射風向等，對於施教皆有影響；嘈雜之地，妨礙聽覺，遊戲場所如足球場之類，尤足分散受教者之注意力；凡此雖屬小節，實亦有關於教育之成果。

勿下「不必要之艱難冒險」，蓋究長之言論徒生枝節；勿用「不必要之艱深術語」，蓋艱深術語徒費解釋。應當發問，並令教者確切回答，但囑鵠式之問答，則須極力避免。

教學方法，經緯萬端，惟綜其要，則不外「喚起學習之興趣與熱忱」與「常保受教者精神之振奮」是已。受教者如生倦怠，其原因多由於教官教法之不良，故應隨時反省而有以改正之。

教育之基礎

無論兵器如何進步，戰術如何變革，但凡有戰場任務之達成，無不以個別士兵之自動能力，對地形之善於利用，善於掩蔽、偽裝、觀測，以及善於隨機應變等，為其初步基礎，至於嚴格之軍紀與夫優良之指揮，目為軍隊制勝之要道，無待贅述，凡此等等均為極接近之原則，惟實際上，正以其接近，反有常被忽視之虞。負教育之責者，對此應加注意。

自動能力：在現代戰場，密集隊形鮮能適用，而常須疏開戰鬥。因疏開戰鬥關係，故各部下級幹部以至各個列兵，乃不得不有迅下決心、獨斷專行之能力，俾以自動之精神而達成上級之一般企圖。自動能力絕非天才者所特有，但亦非一蹴可就，其成就雖因人而異，但無不為艱苦教育之結果。魯鈍緩滯之新兵，入營未久，即可見其日趨活潑，前後判若兩人，此種事例，凡曾射負教育之責者，類能道之，而教育之所以可貴者，蓋亦在此。

地形之利用：現代火器之威力，合地形與掩蔽之重要性，頓形增加，而所有火器之實際威力，則大多有賴於密匿與出敵不意以發揮之。地形之利用，不僅在消極方面所以便於本身之掩護，在積極方面，亦所以提高火器之效率。一般而言，人類對地形之利用以及偽裝、祕匿等，均不如動物達達，此種被遺忘之本能，必須以不斷之教育，再行建立之。

軍隊教育之基礎

軍隊教育之基礎

四

戰場技術，獵者欲達成其目的，則必須嫺熟獵者之技術，在戰士其情形亦然，惟獵者之對象究爲動物。動物，容或多有敏銳之視覺與聽覺，行動迅速而善能閃躲，但一般則均無報復之能力；在戰士，其對象則爲同等能力之人類，其勢均，其力敵，戰技之高下，適爲生死之所依據。是故，所謂戰技者，實不僅爲武器使用之嫺熟，而對於自動能力，臨機應變，行動之祕匿，周密之警戒、敏銳之觀測、健全之體魄、嚴肅之軍紀，亦莫不迫切需要。凡此能力之養成，不在口頭之講說，原則之揭示，而在乎實際之演習。長久之演習，始可產生經驗與習慣，而經驗與習慣，則可爲第二之本能，其理至淺。而在教育上欲達成所望之結果，則爲事殊非簡易，亟宜注意。

軍紀：一切教育之基礎，爲軍紀，此種基本之教育，決無他物可以取而代之。有嚴格之軍紀，則士兵始能服從命令，行動敏捷，忍耐勞苦，愛護軍譽。以現代戰場之緊張情態與繁劇要求，而軍隊之行動猶能自如一體者，其主要原因，厥爲軍紀。軍紀之精神與自動決非相反，二者實爲相關而相成者也。下級者對於上級者之命令以及命令中所含意圖，務須澈底明瞭，如不盡明瞭而又不勇於發問，逕以私意解釋之，以致未能達成所負任務，是不得謂之服從而適爲違反命令。如在受領命令以後情況業經改變，而事實上又無法請示新的命令，爲求實現命令中所含意圖起見，對於命令之若干細節乃不得不斷然更改，而終於達成最後要求，是則不得謂之爲違反命令，而適爲自動精神之優良表現，盲目服從與自動精神之分野、大略如此。

例一：觀測

（本例着眼，在說明一種課目勢須關連多種課目，一種技能要求多項之他種技能，故訓練必須系統化而妥爲計畫之。）

(1) 目的 不僅養成受教者觀測之能力，並發展其記憶力，使能記憶所見，並以正規之軍語述說之。

(2) 初步訓練 以器物二三十種，如刀、叉、杯、盤、書、紙、鉛筆、鋼筆、紙煙及打火機等，散置桌上，蒙以桌布。令各受教者立於桌旁，揭開桌布約一分鐘，再將桌布蓋上。然後令各人開列其所能記憶之器物。俟記憶力增長以後，揭開桌布之時間可縮短，而器物之數則可增多。

(3) 智力訓練 於不意之間突然為智力之測驗。有關智力測驗之書籍，坊間出版者頗多。茲舉一例如次：

「某甲入酒店，見店主不在，櫃台適有五元鈔票一張，遂竊取之，店主入，某甲乃以該鈔票購酒一杯，價值三元，找回二元，某甲共由酒店竊取若干元？」

(4) 日常訓練 訓練受教者隨時注意觀測並記憶其所見，於行軍或他種適宜時機後可試問各人：其所取之經路，路上之地形、地物，路程之距離，行進之方向，風向，所見之人、物、車、馬等。此種訓練應以競賽之方式實施之，其收效之大，決非未經嘗試者所能想像。

(5) 軍語 訓練各兵使用正確之軍語，對於地形、地物、火器、色彩等之描述，尤須正確，以省不必要之冗語，並免引起誤會。

(6) 測定距離與目標之描述 訓練觀測力時，對於測定距離之能力，同時亦須加以訓練。又，對於觀測之目標應如何加以描述始能得其要領而具有軍事上之價值，其事至難，亦非注意訓練不可。

(7) 系統之觀測 觀測時應將所觀測之對象作系統的研究。顧此失彼，常為一般通病。如將所觀測之對象區分為「遠景」「中景」「近景」「左方」「中央」「右方」，則可矯正上述之弊。

軍隊教育之基礎

六

(8) 地形之軍事意義 觀測地形而不知其軍事意義，則雖有精密觀測亦屬無用。孤立高地、似孤立樹林或小阜，每爲敵火集中之目標，若干掩蔽（如生蘆）雖可遮礙敵眼，但不能遮礙敵火。如此之類，不勝枚舉，而如何適當利用之，則惟在教育者之隨時注意耳。

(9) 觀測與判斷 觀測時，不僅應注意我方對地形之利用，同時，亦應判斷敵方對於地形之可能利用。何處可有敵之狙擊兵，何處爲敵之觀測哨，何處或有敵之防戰車砲兵：凡此等等，在有經驗者之眼中，多可大致判定。惟此種判斷之所依據，通常僅爲細微之徵候。如何將各種徵候加以貫串，則非有久經訓練之警覺力與聯想力不可，偶有疏忽，判斷必致錯誤。錯誤之判斷，其在戰場上所生之影響，決不止於觀測者本身而已，而常有千百之生命爲所危累。負教育之責者對於此種因果，務宜時加反省，是爲至要。

(10) 眼與耳之訓練 今受教者向某一指定地區觀測，注意該地區中所發出之信號音響以及人物之移動。如一班或一兵之移動，軍官於林緣檢閱地圖，手旗信號，鎗聲，輕砲聲，手榴彈聲，擲彈聲，吶喊及歌唱聲等，或顯或隱，或同時或先後。經過相當時間後，令受教者記述其所見、所聞，並註明其距離、方向，判斷其意義與作用。此種演習尤須於夜間行之，使其成爲夜間教育之經常課目。教育之歷程爲連續不斷的。戰場技能之養成，必須隨時隨地予以有系統的多方面的訓練，決非一二形式課目所能奏效。以上所舉關於觀測教育之實施，僅其一例而已。

例二、襲擊

(本例着眼，在說明任何課目之教授，必須以富有興趣之方法實施之，其設計與指導，往往須費匠心，不可流於呆板。)

(1) 目的 訓練受教者，令其對於戰鬥行動之基本守則，如掩蔽、偽裝、地形之利用、進路與射擊位置之選擇、觀測與敵前行進之要領等，隨時注意而善為運用之。

(2) 任務之授與 指定一點（距離可自二〇〇碼至六〇〇碼，視地形之性質而增減之），說明該點駐有敵之哨兵。襲擊者任務為：潛近該哨所，佔領適宜之射擊位置，俾能將該哨兵確實射殺。

(3) 指導 予受教者以數分鐘之時間，令其研究地形，並考量下列各點：最後之射擊位置應選定於何點？應選定何種進路？所選進路有無利於隱蔽與觀測之點？以便中途改變前進之計畫？所能利用之掩蔽是否能同時遮礙敵眼與敵火？抑或僅能遮礙敵眼而不必能遮擋敵火？進路上有何種障礙（如河川、牆、堤、生籬、開闢地等）？障礙之數目若干？有無克服此等障礙之可能？有無可供利用之指標俾能保持方向？

(4) 設計 受教者於選定其射擊位置與進路後，教官即規定完成任務之時間，並指定受教者中之一人（或二三人）表演之。於是，教官攜其餘受教者至敵哨兵所在地，觀察襲擊者之表演。

每一表演者須有助教一人伴隨之，注意其行動，並記錄之；助教攜紅旗，於表演者出發時，以揚旗表示。

教官在哨所，則應為下列之處置：(一) 置黃旗，代表哨所，(二) 以一人執白旗代表哨兵，每見襲擊者時，揚旗，至不見時，則落旗（因襲擊者襲擊之對象，僅為哨兵本人，故凡他人見襲擊者，不得以之告知哨兵）；(三) 指定計時者一人，報告襲擊者出發之時間，到達射擊位置之時間，射擊之時間，以及每次暴露之時間，（依白旗之起落）；(四) 指定記錄者一人，依上述各個項目，逐一記載。（哨兵位於黃旗之下，計時者與記錄者則分別位於其左右。）

軍隊教育之基礎

八

(5) 討論 表演完畢後，應即舉行討論。除討論第三項所示各問題外，尚須討論下列各點：所選之射擊位置與所選之通路，是否配合？能收出敵不意之效否？行動是否容易？襲擊者之步度與地形之變化，是否一致？匍匐前進是否行之過多，以致精力迅即疲乏，而無以為繼？襲擊者對於風向、日射之方向等，以及其對敵我兩方所生之不同的影響，均增加以顧慮與利用否？此類問題殊多，舉不勝舉，但必須利用時機提出討論，然後乃可保證教育之確實。

(6) 講評 依據教官本人之觀察，記錄表，與伴隨襲擊之助教所為之記錄，教官即可獲得具體材料，以為講評之資，並對各個受教者之動作，予以確切之指正。

(7) 競賽演習 競賽必須富有興趣，否則徒具形式，而不能引起競賽者之熱忱。新聞紙、雜誌、小說、電影等，常有可為競賽演習之題材者，教官對此應加注意。茲示其一例：

島上埋有寶藏（指定一地區代表該島，其面積視地形之難易而伸縮之）。島之中央，為飲水之惟一來源。某甲與其友同往探寶。其友為另一探寶者某乙所擊斃。甲乙均知死者身上尚藏有槍彈十發（以黃旗代表水源，紅旗代表死者）。

此際島上僅有甲乙二人。二人互知彼此僅餘槍彈三發；彼此均已極渴，如在二十分鐘以內不能得水，則勢難行動；彼此之射擊技能相同：二百碼內可以一發擊中對方，四百碼內則須二發，四百碼外則彼此均無把握。

令甲乙各由島之一端出發，並各以審判官一人伴隨之。死者與水源之距離可自二百碼至四百碼，但無論死者或水源，其與甲乙二人相離之距離，必須相等。

在二十分鐘以內先射殺對方者，或雖未射殺對方而達到水源者，或彈雖用盡而先奪得死者

身上之鎗彈者，勝。

(各個對抗與班際對抗，均可適用。)

例三：斥候(班)

(本例着眼，在說明「正確」作法與「錯誤」作法在實際教學時之應用。所假設之情況，務宜配合教育之目的。)

(1) 要領 斥候動作最富教育意義，班戰鬥教練，應以斥候動作教育為其基礎。長於斥候動作之班，在他種戰鬥動作中，未有不能勝任愉快者。

(2) 參考 步典第九章；班長須知第八章。

(3) 示範(正確作法)

甲、情況之說明：

本線之敵業經動搖，有準備退却模樣。但本營正面尚有敵之微弱抵抗。連長為便利本班發動新的攻擊計，令第×排派遣斥候班偵察敵軍是否實際退却，尤其×部方面，有無敵踪。

乙、準備：

排長向班長下達如下之命令：

「情況(如上項)。×班長率該班前往偵察；×部方面有無敵踪？敵軍是否果在退却？出發時間：×時×分；暫定歸隊時間：×時×分。出發路線：(略)。歸隊路線：(略)。所示路線如認為必要，可相機變通之。關於該班之出發、行動之大概路線與時間，業經通報附近部隊。除步槍及子彈二十五發外，不可攜帶他種裝備。(子彈二十五發，以五發裝於彈倉。二十發裝於衣袋

軍隊教育之基礎

。口令爲：××尚有其他問題否？」（以上命令之若干部分可以省略，留待班長發問。）班長於是對全班下達如次之豫備命令：

「本班於二十分鐘內即將出發偵察。除步槍及子彈二十五發外，不可攜帶他種裝備。子彈二十五發，應以二十發裝於右邊之彈袋，全班一律（以便萬一發生傷亡時，檢出容易），其他則裝於彈倉，上等兵×收集本班及各人之信函與公文等件，繳呈排長，不攜帶之裝備，亦寄在排部。辦妥後，即携各兵至×點，予現往該點偵察地形。」

班長於是即往×點偵察地形，並立定行動之計劃。不數分鐘後，上等兵×率全班，取隱蔽之經路，而至該點，並各取掩蔽。班長立定計劃後，遂召集全班匍匐至其附近，而以下述順序，下達命令：（一）情況，（二）任務，（三）方法：進路，所採取之隊形，搜兵之派遣如必要，前進之速度，中途可以停止之地點，利於觀測之地點，敵方發覺時之處置，退却路線，敵方追擊時之對策，口令或其他連絡與警戒之手段……………

丙、後續各動作：如班之前進，隊形與地形及情況之配合，班之偵察（位置之選擇與關於警戒之位置），班之退却，歸營後之報告等，凡此動作，在示範時，教官均應約略說明其所以然之理由。

（4）表演（錯誤作法），如時間充裕，在正確作法之示範以前，可先作錯誤作法之表演。茲仍依上述情況，表演其錯誤作法如次：

甲、班出發前，班長對於地形未行豫先之偵察，致立即遭遇無法越過之障礙，或竟爲一片開闊地，無法覓取掩蔽以利前進。

乙、全班擁簇前進，未及百碼，即有槍聲由右方發出，一人受傷。斥候班不知此乃友軍步哨所發之射擊，蓋該班出發時，並未通報友軍也。

丙、×邨之敵，聞有槍聲，不悉發生何種事故，遂有二三敵兵潛至附近高地，探頭窺測，但此際斥候班正忙於以旗語向本排通信，請派擔架，故對於敵兵之探視絕未注意。

丁、斥候班於傷者送後，繼續向高地前進，而未取隱蔽經路以迂迴之。敵軍此際已有準備，故鎮靜，俟斥候班走下高地即以機槍掃射之，全班無一倖免。

戊、敵軍匍匐而出，檢查死者，於班長衣袋中，搜得營長及連長命令多紙。

結果：斥候班全班損失、任務無一完成，我方計劃洩露。

戰者危事也：惟有確實之教育，始足令戰士之生命得其保障。以上所示各項原則與所舉各例，對於教育方法應如何講求，當可見其大概。各級軍官，尤其直接負教育責任之中下級軍官，苟能本此精神，舉一反三，與典令之規定配合而活用之，則各級部隊戰鬥效率之提高，實意中事耳。